

K J S

King James bibeln på svenska

## 2 Timoteusbrevet



Juli 2012  
(Reviderad April 2024)

Patrik Firat  
[www.NyaTestamentet.nu](http://www.NyaTestamentet.nu)

## Kapitel 1

2 Paulus kärlek till Timoteus, och om den genuina tro som först bodde i hans mormor och mor. 6 Timoteus manas att liva upp den Guds gåva som var i honom, 8 och att vara ståndaktig och tålmodig i Guds kraft. 9 Guds frälsning i Kristus för de kallade innan jordens begynnelse. 13 Manas att fortsätta i evangeliets sunda ord såsom han har fått höra. 15 Om Fygelus och Hermogenes. 16 Onesiforus beröms.

1 Paulus, av Guds vilja en Jesu Kristi apostel, i enlighet med det löftet om liv som är i Kristus Jesus,

*Gal 1:15, 1 Joh 5:11, Tit 1:2, Upp 13:8, 17:8, Apg 15:18*

2 Till Timoteus, *min* käre älskade son: Nåd, barmhärtighet, och frid, från Gud Fadern och Kristus Jesus vår Herre.

3 Jag tackar Gud, som jag tjänar från *mina* förfäder med rent samvete, att jag oavbrutet har dig i minne i mina böner natt och dag;

4 Längtande *så* mycket efter att *få* se dig, kommande ihåg dina tårar, att jag må fyllas med glädje;

5 När jag drar till minnes den uppriktiga tro som finns i dig, som först bodde i din mormor Lois, och din mor Eunice; och jag är övertygad om att *den* också *bor* i dig.

6 Därför påminner jag dig om att du livar upp den Guds gåva som är i dig genom min handpåläggning.

*4:2, Rom 12:6, 1 Th 5:19, 1 Pet 4:10, Mat 25:15, Luk 19:13, 1 Tim 4:14*

7 Ty Gud har inte givit oss rädslans ande; utan kraftens, och kärlekens, och ett sunt sinnes *ande*.

*Rom 8:15, Heb 2:15, Joh 6:45, 63, 1 Joh 4:18, 5:1, 20*

8 Därför skall du inte skämmas över vår Herres vittnesmål, eller över mig hans fånge: utan var du delaktig i evangeliets lidanden efter Guds kraft;

*12, Rom 1:16, Mar 8:38, 1 Pet 4:14, 1:5, 1 Joh 4:15, 3:9*

9 Som har räddat oss, och kallat oss med en helig kallelse, inte efter våra gärningar, utan efter sin egen avsikt och nåd, som blev given oss i Kristus Jesus innan världens begynnelse,

*Ef 2:5, Mat 1:21, Apg 2:47, 13:48, Rom 8:28, 30, 9:24, 1 Kor 1:2, 24, 26, Gal 1:15, Apg 9:1, 1 Pet 2:9, Ef 2:9, 1 Kor 4:7, Tit 3:5, Rom 9:11, 11:5, Ef 1:9, 11, 6, Joh 6:37, 10:28, 17:2, 9, Ef 1:3, 1 Kor 1:30, Joh 17:24, Apg 15:18, 1 Pet 1:20, Upp 13:8, 17:8*

10 Men *som* nu har blivit manifesterad

genom vår Frälsares, Jesu Kristi, framträdande, vilken har upphävt döden, och har fört liv och odödlighet i ljuset genom evangeliet:

*Ef 2:5, 2 Kor 5:21, Rom 4:25, 5:19, 1 Kor 15:22, 1 Joh 5:11*

11 För vilket jag är tillsatt *som* predikant, och apostel, och en hedningarnas lärare.

*Gal 1:15*

12 Därför lider jag också dessa ting: likväl skäms jag inte: ty jag vet vem jag har trott, och är övertygad om att han är mäktig att vakta det som jag har överlämnat åt honom till den dagen.

*8, Fil 3:8, Joh 10:28, Heb 7:25, 10:14, Joh 6:39, 17:12, Jud 1:24, 2 Tim 4:8, Rom 8:30*

*\*believed: Or, trusted*

13 Håll fast de sunda ordens form, som du har hört av mig, i tro och kärlek som är i Kristus Jesus.

*2:2, Rom 6:17, Tit 2:1, 1 Tim 6:3, Fil 4:9, 1 Tim 1:14, 1 Kor 1:30*

14 Vakta genom den Helige Anden, som bor i oss, den goda sak som anförtroddes åt dig. *Joh 1:13, 14:17, 1 Joh 3:9, 4:15, 5:1, 1 Tim 6:20*

15 Detta vet du, att alla de som är i Asien har vänt sig bort från mig; till dem hör Fygelus och Hermogenes.

16 Må Herren giva barmhärtighet åt Onesiforus hus; ty han gav mig ofta nytt mod, och skämdes inte över min kedja:

17 Utan, när han var i Rom, *så* sökte han mycket ivrigt efter mig, och fann *mig*.

*Mat 7:7, Joh 6:44, 65*

18 Må Herren skänka till honom att han av Herren må finna barmhärtighet på den dagen: och i hur många saker han tjänade mig i Efesus vet du mycket väl.

*2:10, 1 Th 2:19, 2 Th 1:6, Heb 6:10*

## Kapitel 2

1 Han manas återigen till ståndaktighet, och att göra det som åligger en trogen Herrens tjänare, att rätt dela Herrens ord, och att undvika profant pladder. 17 Om Hymeneus och Filetus. 19 Guds grund står fast. 22 Han undervisas om vad han skall akta sig för, och vad han skall efterfölja, samt hur en Herrens tjänare bör uppföra sig.

1 Därför, du min son, var stark i den nåd som är i Kristus Jesus. *Rom 3:24, 1 Kor 1:30*

2 Och de ting som du har hört av mig bland många vittnen, anförtro detsamma

åt trogna män, vilka också kommer kunna lära andra. *1:13, 3:10, 14*

*\*among: Or, by*

3 Genomlid nu svårigheter, såsom en god Jesu Kristi soldat. *2 Kor 10:3, Ef 6:11, 1 Tim 1:18*

4 Ingen som krigar snärjer in sig i *detta* livets angelägenheter; att han må behaga honom som har valt honom till att vara soldat.

*5 Mos 20:5, Luk 9:59, 2 Tim 4:10, Luk 8:14, 1 Kor 9:25, 1 Tim 6:9, 2 Pet 2:20, 1 Kor 7:23, 2 Kor 5:9, 1 Th 2:4*

5 Och om en man också ska tävla för att bli mästare, blir han inte krönt, om han inte ska tävla enligt reglerna.

*4:7, Luk 13:24, 1 Kor 9:24, Kol 1:29, 1 Joh 3:23*

6 Bonden som arbetar måste först få del av frukten. *1 Kor 9:7*

*\*The husbandman that laboureth, must be first partaker of the fruits: Or, the husbandman labouring first must be partaker of the fruits*

7 Betänk vad jag säger; och må Herren giva dig förstånd i allt. *Ef 1:17, Kol 1:9, Jak 1:5*

8 Kom ihåg att Jesus Kristus, av Davids säd, blev uppväckt från de döda enligt mitt evangelium: *1 Kor 15:1*

9 I vilket jag genomlider trubbel, såsom en brottsling, *ja* ända till bojor; men Guds ord är inte bundet. *Fil 1:12*

10 Därför uthärdar jag alla ting för de utvaldas skull, att de också må erhålla den räddning som är i Kristus Jesus med evigt härlighet.

*1:9, Mar 13:20, Mat 24:24, 31, 1 Kor 1:27, 30, 2 Th 2:13, Ef 1:3, Rom 8:30, 33, 11:5, 9:11, Gal 1:15, 1 Th 1:4, Tit 1:1, Luk 18:7, Joh 6:37, 10:11, 15, 26, 17:2, 9, 24, Upp 13:8, 17:8, Rom 9:23*

11 *Detta är* ett trofast ord: Ty om vi är döda med *honom*, kommer vi också leva med *honom*:

*Rom 6:8, Kol 3:3, 2 Kor 5:21, Ef 2:4, Joh 14:19, 2 Kor 13:4*

12 Om vi lider, kommer vi också härska med *honom*: om vi förnekar *honom*, kommer han också förneka oss:

*Rom 8:17, Fil 1:28, 1 Pet 4:13, Upp 1:6, 9, 5:10, Mat 10:33, Luk 9:26, 12:9, Jud 1:4, 1 Joh 2:22, 19, 2 Kor 11:13, Jes 45:20*

13 Om vi inte tror, förblir han *ändå* trogen: han kan inte förneka sig själv.

*Jes 25:1, 4 Mos 23:19, Tit 1:2, Rom 9:6, 1 Th 5:24, 2 Th 3:3, Luk 22:32, 1 Pet 1:5, Fil 1:6, 1 Joh 5:1, 4, Psa 136, Rom 8:35*

14 Påminn *dem* om dessa ting, befallande *dem* inför Herren att inte tvista om ord till ingen nytta, till åhörarnas fördärv.

*16, 23, 1 Tim 1:6, 6:4, Tit 3:9*

15 Studera så att visa dig *vara* antagen hos Gud, en arbetare som inte behöver skämmas, rätt delande sanningens ord. *Mat 13:52, Luk 12:42, 8:11, Joh 21:15, Apg 20:27, 1 Kor 3:1, 2 Kor 4:2, Heb 5:11*

16 Men undvik profant *och* fåfängligt pladder: ty de kommer framskrida till *än* mer ogudaktighet. *14, 3:13, 1 Kor 5:6, 15:33*

17 Och deras ord kommer förtära som en cancer: till dem hör Hymeneus och Filetus;

*\*canker: Or, gangrene*

18 Vilka angående sanningen har irrat bort, sägande att uppståndelsen redan har skett; och kullkastar somligas tro.

*Mat 22:29, 1 Kor 15:12, Mat 15:13, 13:20, Luk 22:31, Apg 5:39, 1 Kor 11:19, 1 Joh 2:19*

19 Likväl står Guds grund fast, havande detta sigill, Herren känner dem som är hans. Och, Låt var och en som nämner Kristi namn avlägsna sig från orätt.

*1 Pet 2:6, Mat 7:23, Joh 10:15, 27, 13:18, 17:9, Jer 1:5, 31:3, Mar 13:20, 22, Rom 8:31, 9:11, Gal 4:6, 1:15, 1 Kor 1:27, Apg 13:48, 2 Th 2:13, Luk 10:20, Upp 13:8, 17:8, Ef 2:10*

*\*sure: Or, steady*

20 Men i ett stort hus finns det inte endast kärll av guld och av silver, utan också av trä och av lera; och vissa till ära, och vissa till vanära. *Rom 9:21*

21 Om en man därför ska rena sig från dessa, kommer han vara ett kärll till ära, heliggjort, och användbart till mästarens nytta, *och* förberett för varje gott verk. *3:17, 1 Kor 5:6, 15:33, Upp 18:4, 1 Kor 1:30, Apg 9:15*

22 Fly också ungdomliga lustar: men efterfölj rättfärdighet, tro, kärlek, frid, med dem som åkallar Herren utav ett rent hjärta.

*1 Pet 2:11, Hes 36:26, 1 Joh 3:9, 5:1, Rom 10:9, Mat 12:33*

23 Men undvik dåraktiga och okunniga frågor, vetande att de föder strider. *14, 16, 1 Tim 1:4, 4:7, 6:4, Tit 3:9*

24 Och Herrens tjänare bör inte strida; utan *bör* vara saktmodig mot alla *människor*, skicklig att undervisa, tålmodig, *Fil 2:3, 1 Tim 3:3, Tit 1:7, Jak 1:19*

*\*patient: Or, forbearing*

25 I ödmjukhet tillrättavisande dem som motsätter sig; *i hopp* om att Gud kanske skulle skänka dem sinnesändring till sanningens erkännande;

*Gal 6:1, Hes 37:1, 36:26, Zec 12:10, Apg 11:18, 2:47,*

Jak 1:17, Joh 1:12, 1 Joh 5:1, Ef 2:8, Mar 1:15

26 Och *att* de må återhämta sig ur djävulens snara, vilka är fångade av honom vid hans vilja.

Apg 26:18, 2 Kor 2:11, Kol 1:13, 2 Th 2:9, 1 Tim 3:7, Mat 12:28, Joh 13:2, 27, Job 1:12, 2:6, Luk 22:31, Ef 2:2

\*recover: Gr: Awake

\*taken captive: Gr: taken alive

### Kapitel 3

1 Kommande farliga tider. 5 Människor och falska lärare med en form av gudsfruktan. 10 Paulus, ett exempel. 15 Skriftens betydelse.

1 Detta skall du också veta, att i de sista dagarna skall farliga tider komma.

4:3, 1 Tim 4:1, 2 Th 2:3, 2 Pet 3:3, 1 Joh 2:18, Mar 13:22

2 Ty människor kommer älska sig själva, vara penninglystna, skrytsamma, stolta, hädare, trotsiga mot föräldrar,

otacksamma, ogudaktiga, Ord 6:16

3 Kärlekslösa mot sina egna, oförsonliga, förtalare, ohämmade, vildsinta, föraktare av de som är goda,

\*false accusers: Or, makebates

4 Förrädare, obetänksamma, uppblåsta, njutningsälskare mer än Gudsälskare;

5 Havande en form av gudsfruktan, men förnekande dess kraft: vänd bort från sådana.

Jes 29:13, 48:1, Mat 7:22, 22:29, Rom 10:3, 9:16, 1 Pet 1:5, Ef 2:8, Tit 3:5, Jak 1:17, 1 Kor 4:7, 12:3, Joh 1:13, 3:6, 6:63, 4:23, 1 Joh 3:9, 4:15, 5:1, 1 Th 1:5, Gal 1:6, Rom 1:16, 16:17, Ef 4:14, Tit 3:10, 2 Joh 1:10, 1 Joh 2:19

6 Ty av denna sort är de som smyger in i hus, och tillfångatar oförståndiga kvinnor tyngda av synder, bortförda av olika lustar,

7 Ständigt lärande sig, men förmår aldrig att komma till sanningens kunskap. 2:25

8 Liksom nu Jannes och Jambres motsatte sig Moses, så motsätter sig

också dessa sanningen: män av fördärvade sinnen, förkastade angående tron.

2 Mos 7:11, 22, 8:7, 18, Upp 11:8, 9:20, 2 Th 2:9, Gal 1:6, 1 Ku 22:22, Apg 13:8, 45, Mar 13:20, 22, 1 Tim 6:5, Mat 12:31, Heb 10:29, Rom 9:22, 1 Th 5:9, 1 Pet 2:8

\*reprobate: Or, of no judgment

9 Men de kommer inte fortsätta vidare: ty deras dårskap kommer bli uppenbar för alla *människor*, liksom deras också blev.

2 Mos 7:12, 9:11, 1 Ku 22:25, Psa 76:10, Jer 28:15, 37:19, Apg 13:11, 19:15

10 Men du har fullt ut lärt känna min doktrin, *mitt* levnadssätt, *min* avsikt, *min* tro, *min* uthållighet, *min* kärlek, *mitt* tålmod,

1 Kor 1:23, 2:2

\*Thou hast fully known: Or, thou hast been a diligent follower of

11 *Mina* förföljelser, *mina* lidanden, som kom till mig i Antiokia, i Ikonium, i Lystra; vilka förföljelser jag utstod: men Herren räddade mig ur *dem* alla.

4:18, Apg 13:50, Jes 41:14, 43:1, 2 Pet 2:9

12 Ja, och alla som vill leva Gudfruktigt i Kristus Jesus kommer lida förföljelse.

2 Kor 1:12, Tit 1:1, 2 Pet 3:11, Psa 37:12, Mat 5:10, 10:22, Joh 15:19, 16:33, 17:14, Apg 14:22, 1 Th 3:3, 1 Pet 2:20, 3:14, 4:12, 5:10

13 Men onda män och förförare kommer avancera fram värre och värre, ledande vilse, och varande *själva* vilseledda.

1 Tim 4:1, 1 Joh 2:18, 2 Th 2:9, 11, 1 Ku 22:22, Rom 16:18

14 Men fortsatt du i de ting som du har lärt dig och har blivit förvissad om, vetande av vem du har lärt dig *dem*;

1:13, 2:2, Mat 13:11, 16:17, Joh 6:45, 65, 1 Kor 4:7, 1 Tim 4:16, 1 Th 1:5, 2:13, 1 Joh 5:20

15 Och från att *du var* ett barn har du lärt känna de heliga skrifterna, som förmår att göra dig vis till räddning genom tro som är i Kristus Jesus.

Ord 22:6, Mat 22:29, Psa 19:7, Joh 5:39

16 All skrift är given genom inspiration av Gud, och är nyttig för doktrin, för bevisning, för tillrättavisning, för undervisning i rättfärdighet:

4:2, 2 Sam 23:2, Mat 22:43, Mar 12:36, Joh 10:35, Apg 1:16, 28:25, 2 Pet 1:21, Heb 3:7, 4:12

17 Att Gudsmänniskan må vara fullkomlig, fullständigt rustad för alla goda verk.

Psa 119:98

### Kapitel 4

1 Han manar Timoteus att sköta sin tjänst med all omsorg och flit. 6 Paulus död är nära. 9 Han vill att Timoteus så snart som möjligt ska komma till honom, och att han ska ta med Markus, och vissa andra ting. 14 Varnar för kopparsmeden Alexander. 16 Berättar om vad som hände honom vid hans första försvarstal. 17 Herren räddar och bevarar. 19 Paulus avslutar brevet.

1 Därför befaller jag *dig* inför Gud, och Herren Jesus Kristus, vilken skall döma de levande och de döda vid sin ankomst

och sitt rike; *Joh 5:22, 2 Th 1:7*

2 Predika ordet; träd fram i läglig tid, och i oläglig tid; överbevisa, tillrättavisa, uppmana med all uthållighet och doktrin.

*1 Pet 1:23, Jak 1:18, Rom 10:17, 14, Apg 20:27, 1 Tim 4:13*

3 Ty den tid skall komma då de inte kommer tåla sund doktrin; utan de kommer efter sina egna lustar att samla till sig lärare, havande längtande öron; *3:1, 1 Tim 4:1, 1 Ku 22:8, Joh 8:45, Gal 4:16, Jer 5:31, 23:17, Luk 6:26, Joh 3:19, 7:7, 1 Kor 2:1, 4*

4 Och de kommer vända bort *sina* öron från sanningen, och kommer vända sig till fabler. *Mat 13:19, 15:13, Gal 1:6*

5 Men vaka du i alla ting, uthärda lidanden, utför en evangelists arbete, bevisa din tjänst till fullo.

*\*make full proof: Or, fulfill*

6 Ty jag är nu färdig att offras, och tiden för min bortgång är nära.

7 Jag har kämpat en god kamp, jag har fullbordat *mitt* lopp, jag har vaktat på tron:

*1:14, 1 Tim 6:12, Joh 4:34, Apg 13:25, 20:24, 1 Kor 9:24, Fil 3:13, Heb 12:1, Luk 8:15, Gal 1:8, 1 Joh 5:4*

8 Hädanefter är en rättfärdighetskrona reserverad åt mig, som Herren, den rättfärdige domaren, kommer ge till mig på den dagen: och inte endast till mig, utan också till alla dem som älskar hans ankomst.

*1, 18, Mat 6:19, 1 Kor 9:25, Jak 1:12, 1 Mos 18:25, Heb 9:28, Joh 17:2, 24, Rom 8:30, Ef 1:4, Luk 10:20, Upp 13:8, 17:8*

9 Eftersträva att inom kort komma till mig:

10 Ty Demas har övergivit mig, havande älskat denna nuvarande värld, och har avrest till Thessaloniki; Krescens till Galatien, Titus till Dalmatien.

11 Endast Lukas är hos mig. Tag Markus, och för med dig honom: ty han är nyttig för mig i tjänsten.

12 Och Tykikus har jag skickat till Efesus.

13 Den mantel som jag lämnade i Troas

hos Karpus, när du kommer, hämta *med dig den*, och böckerna, och särskilt pergamentskrifterna.

14 Kopparsmeden Alexander gjorde mig mycket ont: Herren ska löna honom enligt hans gärningar:

15 Vilken du också *måste* se upp för; ty han har häftigt opponerat sig mot våra ord. *2 Th 3:2*

*\*our words: Or, our preachings*

16 Vid mitt första försvarstal stod ingen med mig, utan alla övergav mig: *jag vädjar till Gud* att det inte ska tillräknas dem.

17 Likväl stod Herren med mig, och styrkte mig; att predikandet till fullo skulle bli känt genom mig, och *att* alla hedningarna skulle höra: och jag blev räddad ur lejonets gap.

*Gal 1:16, Psa 22:21, Dan 6:22, 27, 2 Pet 2:9*

18 Och Herren kommer rädda mig från varje ont verk, och kommer bevara *mig* till sitt himmelska rike: åt vilken ära *tillhör* i evigheternas evigheter. Amen.

*Psa 136, 37:28, Joh 6:37, 10:28, 17:2, 9, 24, Luk 22:32, 1 Pet 1:5, Ef 2:8, Jud 1:1, Fil 1:6, Rom 8:30, 35*

19 Hälsa Priska och Akvila, och Onesiforus hus.

*Apg 18:2, Rom 16:3, 1 Kor 16:19, 2 Tim 1:16*

20 Erastus stannade i Korint: men Trofimus lämnade jag sjuk kvar i Miletum.

21 Försök att komma innan vintern.

Eubulus hälsar dig, och Pudens, och Linus, och Klaudia, och alla bröderna.

22 Herren Jesus Kristus *vare* med din ande. Nåd *vare* med dig. Amen.

*Det andra brevet till Timoteus (förordnad förste församlingsledare i efesiernas församling) skrevs från Rom, då Paulus för andra gången ställdes inför Nero.*